

# بزیمی و بزمهازدها

بروس کوویل

تصربوگی: گوی ای. لیستنکات

ترجمه: محمد رضا خانی



نشر آفرینگان: ۳۲۰

## تقدیم به چین

اعتقاد به ازدهایان آسان است.  
چین به مردم اعتقاد دارد – عملی از  
روی عشق که تخیل بسیار بیشتری می طلبد.

## بروس کوویل

Coville, Bruce, 1950

عنوان و نام پدیدآور: جریمه و شکایه/بروس کاویل؛ تصویرگر گری ای.

لیستنکات؛ ترجمه محبوبه نجف خانی

مشخصات نشر: تهران: آفرینگان، ۱۴۰۳

مشخصات ظاهری: ۱۸۴ ص.

فروش: ماجراهای فروشگاه جادوی؛ ۲

نشر آفرینگان؛ ۳۲۰

شابک: ۵-۳۹۱-۳۲۹-۶۰۰-۹۷۸

وضعیت فهرست نویسی: فیبا

یادداشت: عنوان اصلی: Thatcher, dragon hatcher, 2002.

یادداشت: چاپ قبلی: آفرینگان، ۱۳۸۸.

موضوع: داستان‌های آمریکایی - قرن ۲۰ - م.

موضوع: American fiction -- 20th century

شناسه افزوده: لیستنکات، گری، ۱-، ۱۹۵۳- م، تصویرگر

Lippincott, Gary A

شناسه افزوده: نجف خانی، محبوبه، ۱۳۳۵-، مترجم

ردیبندی کنگره: PS۳۵۶

ردیبندی دبوی: ۸۱۲/۵۴

شماره کتابشناسی ملی: ۹۵۶۴۵۸۲

این کتاب ترجمه‌ای است از:

*Jeremy Thatcher, Dragon Hatcher*

Bruce Coville

Illustrated by Gary A. Lippincott

Magic Carpet Books, 2007



نشر آفرینگان

تهران، خیابان انقلاب، خیابان شهدای ژاندارمری غربی،  
شماره ۱۳۴، تلفن ۰۲۶ ۴۱ ۳۶ ۶۷

ویرایش، آما سازی و امور فنی:  
تحریر و انتشارات ققنوس

\* \* \*

بررسی کاربردی

بریضی و پویا

تصویرگر: گری ای. لیپینکات  
ترجمه محبوبه نجف خانی

چاپ اول

(ویراست جدید)

۷۷۰ نسخه

۱۴۰۳

چاپخانه سروش

حقوق چاپ محفوظ است.

---

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۳۹۱-۳۲۹-۵      ۹۷۸-۶۰۰-۳۹۱-۳۲۹-۵

۱۶۰۰۰ تومان

## فهرست



- درباره نویسنده / ۷  
درباره تصویرگر / ۹  
۱. نامه شوم / ۱۱  
۲. ستورات عجیب / ۲۵  
۳. جزوه انتقیم در آوردن / ۳۷  
۴. یاسن / ۴۹  
۵. موجودات زمینی / ۶۱  
۶. تیاخت / ۷۱  
۷. طبیعت بیجان / ۸۳  
۸. ازهایی که برای شام آمد / ۹۵  
۹. اوضاع سفت تر منشود / ۱۰۹  
۱۰. چوچه‌کش‌ها / ۱۲۱  
۱۱. اعتراف / ۱۲۵  
۱۲. پروازهای شبانه / ۱۴۷  
۱۳. آنچه را دوست داری از دست نمی‌دهی / ۱۶۱  
۱۴. سفن آفر / ۱۷۳  
یادداشت نویسنده / ۱۸۱

## درباره نویسنده

بروس کوویل در شهر سیکیوز<sup>۱</sup> در نیویورک آمریکا متولد شد. دوران کودکی و نوجوانی اش را در ناحیه روستایی شمال شهر، نزدیک گاوداری پدر بزرگش گذراند. قبل از این که حرفه نمایندگی را در پیش بگیرد، شغل‌های زیادی داشت، از جمله: گورکنی، تولید سبز بازاری، معلمی دبستان و سردبیری روزنامه.

در حال حاضر او بیشتر می‌نویسد، اما زمان نستأً زیادی را نیز صرف سفر برای سخنرانی در مدارس و شرکت در جلسات هم‌دانی او همچنین در کار تولید و کارگردانی و ضبط رمان‌های فانتزی فعالیت دارد. این نویسنده، علاوه بر نگارش بیش از شصت کتاب برای نوجوانان، شعر، نمایشنامه، داستان کوتاه، مقاله روزنامه، هزاران نامه و تعداد زیادی مقاله در مجلات نوشته است.

او با همسر، کوچک‌ترین فرزندش، سه گریه و یک سگ شکاری در سیراکیوز زندگی می‌کند.

برخی از کتاب‌ها و مجموعه‌های معروف او از این قرارند: مجموعه معلم  
مریخی من، مجموعه من موجود فضایی کلاس ششمی بودم، مجموعه تالار وحشت  
بروس کوویل، مجموعه ازدهاکش، مجموعه ماجراهای موجود فضایی بروس  
کوویل، و مجموعه فروشگاه جادویی.

## درباره تصویرگر

---

گری ای، لیپینکاتس! کالج هنری مریلند در بالتیمور فارغ التحصیل شد. او بیشتر، کتاب‌های فانتزی تاریخی را تصویرگری می‌کند و علاوه بر هنر، از غواصی و شعبده‌بازی نیز لذت می‌برد و برای پیانو آهنگ می‌سازد. آقای لیپینکات با همسر و دو فرزندش در سر، ماساچوست، در مزرعه پرورش اسب، که همسرش آن را اداره می‌کند، زندگی می‌کند.